

Section 7 : Phonétique Corrective – Corriger les Erreurs de Prononciation

1 Phonétique Corrective – Corriger les Erreurs de Prononciation

1.1 Les Erreurs de Prononciation Courantes

Les erreurs de prononciation sont fréquentes chez les locuteurs non natifs d'une langue, en raison des différences phonologiques entre leur langue maternelle et la langue cible. Ces erreurs se manifestent souvent sous la forme de **substitutions**, d'**ajouts** et d'**omissions** de phonèmes, qui altèrent la fluidité et l'intelligibilité de la communication.

1. **Substitution de phonèmes** : La substitution est l'une des erreurs les plus courantes chez les apprenants. Elle se produit lorsque le locuteur remplace un phonème de la langue cible par un phonème de sa langue maternelle qui lui semble similaire. Par exemple, un francophone apprenant l'anglais peut remplacer le son [θ] (comme dans "think") par [s] ou [t], car le son [θ] n'existe pas en français. Cela peut entraîner une confusion de sens : "think" [θɪŋk] pourrait être prononcé comme "sink" [sɪŋk].
2. **Ajout de phonèmes** : L'ajout de phonèmes, souvent lié aux différences structurelles entre langues, est également fréquent. Certains locuteurs non natifs insèrent des sons supplémentaires pour faciliter la prononciation de groupes de consonnes ou pour compenser l'absence de certaines combinaisons dans leur langue maternelle. Par exemple, en espagnol, où les mots commencent rarement par des groupes de consonnes comme "st", les locuteurs ajoutent souvent une voyelle initiale, prononçant "station" [staʃən] comme [estaʃən].
3. **Omission de phonèmes** : L'omission survient lorsque des sons, souvent des consonnes finales ou des sons non accentués, sont négligés. Un

Section 7 : Phonétique Corrective – Corriger les Erreurs de Prononciation

locuteur français pourrait, par exemple, omettre le [h] initial en anglais, prononçant "house" [haus] comme [aus]. L'absence de ces sons peut rendre la communication moins claire ou créer des ambiguïtés.

Ces erreurs sont parfois attribuées à un transfert linguistique, où le locuteur applique inconsciemment les règles phonologiques de sa langue maternelle à la langue cible. Cela peut affecter la prononciation des voyelles, des consonnes, des nasalisations, et même la prosodie (l'accentuation et l'intonation).

En linguistique appliquée, il est crucial d'identifier ces erreurs pour développer des méthodes correctives efficaces, car ces problèmes peuvent entraîner des malentendus ou limiter la compréhension mutuelle dans la communication.

1.2 Correction des Erreurs Phonétiques

La **correction des erreurs phonétiques** nécessite une approche méthodique et adaptée aux besoins des locuteurs. Les stratégies correctives varient selon les erreurs spécifiques et la langue cible, mais elles visent toutes à améliorer la précision articulatoire et à favoriser une prononciation intelligible.

1. **Correction des erreurs de nasalisation** : Dans certaines langues, comme le français, les voyelles nasales jouent un rôle clé dans la différenciation des mots. Un apprenant anglophone peut avoir du mal à prononcer les sons nasalisés comme /ã/ dans "sans". Pour corriger cette erreur, il est utile de faire des exercices de production où l'apprenant prononce des paires minimales comme "sans" (nasal) et "sa" (oral) pour s'entraîner à distinguer et reproduire correctement les voyelles nasalisées. Des techniques de biofeedback, comme l'utilisation de miroirs pour observer la position des lèvres et la langue, peuvent également être employées.

Section 7 : Phonétique Corrective – Corriger les Erreurs de Prononciation

2. **Correction des erreurs d'articulation des consonnes** : Les erreurs de production des consonnes, comme la confusion entre /p/ et /b/, peuvent être corrigées par des exercices auditifs et articulatoires. Une méthode courante consiste à entraîner l'apprenant à percevoir et à reproduire la différence entre les consonnes voisées et non voisées. Par exemple, en faisant répéter des mots comme "pet" et "bet" tout en prêtant attention à la vibration des cordes vocales, l'apprenant peut mieux distinguer ces sons. En outre, l'utilisation de dispositifs comme des spectrogrammes pour visualiser les différences sonores peut renforcer la sensibilisation aux distinctions phonétiques.
3. **Correction des erreurs de durée des voyelles** : La durée des voyelles est un aspect phonétique souvent négligé, mais essentiel dans certaines langues. En anglais, par exemple, la durée peut distinguer des paires minimales comme "bit" [bɪt] et "beat" [bi:t]. Pour les locuteurs de langues où la durée des voyelles est moins marquée, il est utile de pratiquer des séries de mots contenant des voyelles courtes et longues pour prendre conscience de leur importance. La répétition de ces paires minimales et l'écoute attentive de la différence temporelle sont des techniques efficaces.
4. **Pratique de la fluidité et de la prosodie** : La prononciation correcte ne concerne pas seulement les sons isolés, mais aussi leur intégration dans le flux de la parole. La **prosodie** (rythme, accentuation et intonation) joue un rôle central dans la compréhension. Pour corriger les erreurs de prosodie, il est recommandé de faire des exercices de lecture à haute voix, en se concentrant sur l'accentuation correcte des mots et l'intonation appropriée des phrases. Les exercices d'écoute, où l'apprenant imite des locuteurs

Section 7 : Phonétique Corrective – Corriger les Erreurs de Prononciation

natifs, sont également bénéfiques pour corriger les erreurs d'accentuation et améliorer la fluidité générale.